

KANTON
URI

AMTSBLATT

FREITAG, 21. DEZEMBER 2001
NR. 51
SEITEN 1629–1652



Altdorf



Andermatt



Attinghausen



Bauen



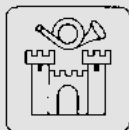
Bürglen



Erstfeld



Flüelen



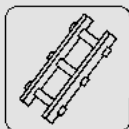
Göschenen



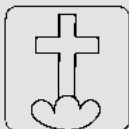
Gurnellen



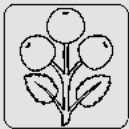
Hospental



Isenthal



Realp



Schattdorf



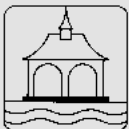
Seedorf



Seelisberg



Silenen



Sisikon



Spiringen



Unterschächen



Wassen

Amtsblatt des Kantons Uri

Amtliches Publikationsorgan
des Kantons Uri

Erscheint jeden Freitag
Erscheint zudem jeden Montag
auf Internet unter www.ur.ch

Verlag und Redaktion:
Standeskanzlei Uri, 6460 Altdorf
Telefon 041 875 20 17
Fax 041 870 66 51
E-Mail: klaus.weibel@ur.ch
MWSt.-Nr. 378 221

Redaktionsschluss:
Mittwoch, 09.00 Uhr

Bestellung von Abonnementen:
Gisler Druck AG, 6460 Altdorf
Telefon 041 874 16 16
E-Mail: abo@gislerdruck.ch

Jahresabonnement Fr. 65.– (inkl. 2,4% MwSt.)
Einzelverkaufspreis Fr. 2.– (inkl. 2,4% MwSt.)

Inseratenverwaltung:
Publicitas AG
Altdorf
Telefon 041 874 16 55
E-Mail: altdorf@publicitas.ch

Tarife:
Rechnungsrufe, Eigentums-
übertragungen, Bauplanauflagen
Fr. 98.– (exkl. 7,6% MwSt.)
Übrige amtliche Anzeigen
Fr. 1.90 die einspaltige mm-Zeile
(Für nicht amtliche Publikationen und
Inserate zuzüglich 7,6% MwSt.)

Veranstaltungen:
Diese Rubrik steht den Gemeinden
und den Vereinen für die
Veröffentlichung ihrer Veranstaltungen
zum Sondertarif von Fr. 5.–
(inkl. 7,6% MwSt.)
zur Verfügung.



INHALT

ADMINISTRATIVER TEIL

Landrat

Aus den Verhandlungen des Landrates	1629
Wahl von landrätlichen Kommissionen	1630

Regierungsrat

Medienmitteilung	1631
------------------	------

Direktionen

Landammannamt	
Ausgabe des letzten Amtsblattes 2001	
Redaktionsschluss des Amtsblattes 1/2002	1634
Ausfall der Landratssession	1634
Bildungs- und Kulturdirektion	
Subventionsabrechnung	1635
Volkswirtschaftsdirektion	
Medienmitteilung	1635
Viehhandelspatente 2002	1636

Zivilstandsmeldungen	1637
-----------------------------	------

Eigentumsübertragungen	1640
-------------------------------	------

Handelsregister	1642
------------------------	------

Bau- und Planungsrecht

Bauplanauflagen	1644
-----------------	------

Offene Stellen

Baudirektion Uri	1646
Sicherheitsdirektion Uri	1647

GERICHTLICHER TEIL

Landgerichtspräsidium

Aufrufe	1648
Allgemeines Verbot	1649

Rechtsauskunft	1650
-----------------------	------

GESETZGEBUNG

Kanton

Berichtigung	1651
--------------	------

VERANSTALTUNGEN

1652

AUS DEN VERHANDLUNGEN DES LANDRATES

Sitzung vom 10./12. Dezember 2001

Vorsitz: Landratspräsidentin Luzia Baumann, Altdorf

1. Sachgeschäfte

- 1.1. Voranschlag zur Rechnung des Kantonsspitals Uri für das Jahr 2002
 - Der Kantonsbeitrag an die Betriebsrechnung 2002 des Kantonsspitals Uri von Fr. 11'348'000.– wird genehmigt
 - Der Zahlungskredit zulasten der Investitionsrechnung des Spitals von Fr. 145'000.– wird gutgeheissen
- 1.2. Staatsvoranschlag für das Jahr 2002
 - Die Verpflichtungskredite werden wie vorgelegt beschlossen.
 - Der Staatssteuerfuss wird auf 105 Prozent der einfachen Staatssteuer festgesetzt.
 - Der Voranschlag des Kantons Uri für das Jahr 2002 wird gemäss dem Antrag der landrätlichen Finanzkommission und den Beschlüssen aus der Debatte mit einem Finanzierungsfehlbetrag von Fr. 15,24 Mio. beschlossen. Dieser ergibt sich aus einem Aufwandüberschuss der Laufenden Rechnung von Fr. 16,37 Mio. und einem Ausgabenüberschuss der Investitionsrechnung (Nettoinvestition) von Fr. 20,86 Mio., abzüglich Abschreibungen von Fr. 21,99 Mio. Das führt zu einem Selbstfinanzierungsgrad von 26,9 Prozent.

2. Wahlen

- Die Parlamentsreformkommission wird um zwei auf sieben Mitglieder erweitert und die Wahl wird dem Landratsbüro übertragen

3. Parlamentarische Vorstösse

3.1 zur Beantwortung:

- Interpellation Edith Rosenkranz, Altdorf, zur Krankenkassen-Prämienverbilligung. Die Interpellantin erklärt sich teilweise befriedigt von der Beantwortung durch den Vorsteher der Gesundheits-, Sozial- und Umweltdirektion.
- Interpellation Dr. Hans Stadler, Attinghausen, zur Zukunft der Urner Militäreinheiten. Der Interpellant erklärt sich befriedigt von der Beantwortung durch den Vorsteher der Sicherheitsdirektion.
- Interpellation Werner Danioth, Schattdorf, zur S-Bahn Zentralschweiz. Der Interpellant erklärt sich grösstenteils befriedigt von der Beantwortung durch den Vorsteher der Volkswirtschaftsdirektion.
- Dringliche Interpellation Pia Tresch, Erstfeld, «Verschnaufpause am Gotthard». Die Interpellantin erklärt sich grösstenteils befriedigt von der Beantwortung durch den Vorsteher der Volkswirtschaftsdirektion.

3.2 Neue parlamentarische Vorstösse:

- Motion Marco Petruzzi, Altdorf, und 47 mitunterzeichnende Ratsmitglieder zur Verordnung über die Ergänzungsleistungen zur AHV und IV
- Motion Tumasch Cathomen, Bürglen, und 31 mitunterzeichnende Ratsmitglieder zu den Dienstaltersgeschenken an die Lehrpersonen
- Motion Hansjörg Felber, Altdorf, und 19 mitunterzeichnende Ratsmitglieder zur Befreiung der juristischen Personen von der Kirchensteuer
- Motion Dr. Walter Brücker, Altdorf, und 36 mitunterzeichnende Ratsmitglieder für ein neues Gesetz über den Ladenschluss
- Interpellation Markus Gisler, Attinghausen, und 41 mitunterzeichnende Ratsmitglieder zu den wirtschaftlichen Folgen der Schliessung des Gotthards
- Interpellation Zacharias Büchi, Altdorf, und 51 mitunterzeichnende Ratsmitglieder zur Erhaltung von Arbeitsplätzen und zur Wirtschaftsförderung im Kanton Uri

Diese Vorstösse gehen an den Regierungsrat zur Beantwortung.

4. Fragestunde

Die zuständigen Regierungsratsmitglieder beantworten folgende Fragen:

- Hedy Kempf, Schattdorf, zum Fremdsprachenkonzept (Einführung des Englischunterrichts)
- Annalise Russi, Altdorf, zum Fremdsprachenkonzept (Italienisch als Wahlfach)
- Renata Zberg, Silenen, zum Schwerverkehrs-Kompetenzzentrum
- Stefan Fryberg, Altdorf, zum Vollzug des geltenden Ladenschlussgesetzes
- Pia Tresch, Erstfeld, zur Arbeitsgruppe Gesamtverkehrskonzept

5. Entlassungsbegehren von Josef Zurfluh, Silenen

- Dem Rücktrittsgesuch von Josef Zurfluh wird entsprochen.

Altdorf, 14. Dezember 2001

Sekretariat des Landrates

Der Protokollführer: Dr. Peter Huber

WAHL VON LANDRÄTLICHEN KOMMISSIONEN

Das Büro des Landrates hat in seiner Sitzung vom 12. Dezember 2001 folgende Wahl vorgenommen:

Wahl von zwei zusätzlichen Mitgliedern aus dem Landrat in die Parlamentsreformkommission

Luzia Baumann, Altdorf

Karl Schilter, Altdorf

Altdorf, 14. Dezember 2001

Sekretariat des Landratsbüros

Der Protokollführer: Adrian Zurfluh

MEDIENMITTEILUNG

Der Bundesrat kann die Neat in Uri aus der Sackgasse führen

Die Vertreter des Urner Regierungsrates im Begleitgremium haben sich vom Bundesamt für Raumentwicklung und vom Bundesamt für Verkehr am Montag über die Ergebnisse der Studien zur Linienführung der Neat im Kanton Uri, zu jener der Bevölkerungsbefragung und zur Vision Reusebene 2030 informieren lassen.

Alle Studien bestätigen, dass, wie von Uri verlangt, der Talboden zwischen Flüelen und Erstfeld entlastet werden muss. Die Studien «Optimierung Talvariante» und «Bergvariante» zeigen verschiedene Verbesserungsmöglichkeiten auf, namentlich die technische Machbarkeit der Bergvarianten und jene der Schächtenunterquerung. Die vom Gfs-Forschungsinstitut bei der Urner Bevölkerung durchgeführte Befragung belegt, dass die Talvariante im Kanton Uri nur geringe oder gar keine Akzeptanz findet. Und schliesslich zeigt die Studie «Vision Reusebene 2030» auf, wie gemachte Fehler etwa beim Nationalstrassenbau korrigiert werden können. Solche Fehler sollen bei der Neat zum Vorneherein ausgeschlossen werden.

Der Regierungsrat nimmt die Ergebnisse der Studien mit Befriedigung zur Kenntnis. Diese bestätigen, dass es richtig war, in den Urner Einsprachen gegen das Auflageprojekt vom Juni 2001 wesentliche Verbesserungen zu fordern. Damit bilden die Studien eine aussagekräftige Grundlage für eine akzeptable Lösung der Linienführung im Kanton Uri. Die landesweite Sympathiewelle für die Anliegen von Uri, begleitet von positiven Reaktionen und Vorstössen aus dem Bundesparlament, bestärken den Regierungsrat in der Auffassung, dass jetzt neue Wege zu beschreiten sind und das Auflageprojekt 2001 nicht weiterzuverfolgen ist.

Der Urner Regierungsrat wird die Optimierungsstudien in nächster Zeit prüfen und politisch bewerten. Er wird dabei auch die Urner Gemeinden und die Neat-Gremien im Kanton Uri einbeziehen. Vom Bundesrat erwartet der Regierungsrat, dass er die Neat im Kanton Uri aus der Sackgasse führt, indem er deren Linienführung (Sachplan AlpTransit) neu festlegt, ein neues Auflageprojekt in Auftrag gibt und bereit ist, die erforderlichen finanziellen Mittel zur Verfügung zu stellen. Der Regierungsrat ist bestrebt, konstruktiv an einer Lösung mitzuwirken, die für den Kanton Uri und für alle Beteiligten annehmbar ist.

Vernehmlassung zu einem Bundesgesetz über die Kontrolle der technischen Sicherheit (BGTS) und einem Bundesgesetz über die Stauanlagen (StAG)

Der Regierungsrat hat seine Vernehmlassung zu Händen des Eidgenössischen Departementes für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation (UVEK) zum Entwurf zum Bundesgesetz über die Kontrolle der technischen Sicherheit (BGTS) und zum Stauanlagengesetz Stellung genommen.

Der Bund beabsichtigt, die Aufgaben im Bereich der Sicherheit von Anlagen, Fahrzeugen und Geräten innerhalb des UVEK neu zu organisieren und die

Kontrollen der technischen Sicherheit so weit als möglich zu vereinheitlichen. Es handelt sich hierbei um etliche Bereiche, welche bisher durch die Kantone wahrgenommen wurden, beispielsweise Seilbahnen und Skilifte, Rohrleitungen unter 5 bar, kleinere Stauanlagen sowie Motorfahrzeuge und Sportboote. Da die bisherige Aufgabenteilung zwischen Bund und Kantonen tangiert wird, ist der Stellenwert des Vorhabens für die Kantone von grösster Bedeutung. Der Regierungsrat bezweifelt, dass es angesichts der vielfältigen Aufgaben und der erforderlichen speziellen Fachkenntnisse gelingen wird, eine einheitliche Sicherheitsphilosophie zu entwickeln und erfolgreich umzusetzen. Allenfalls wäre es zweckmässiger, die Reorganisation auf die Bereiche zu beschränken, welche einerseits ausschliesslich vom Bund geregelt und vollzogen werden und in welchen andererseits in der Vergangenheit Schwierigkeiten beim Vollzug aufgetreten sind.

Der Gesetzesentwurf sieht vor, eine nationale Agentur für technische Sicherheit als eine öffentlich-rechtliche Anstalt des Bundes mit eigener Rechtspersönlichkeit zu schaffen. Dieser Sicherheitsagentur sollen die kantonalen Fahrzeugprüfstellen abgetreten werden. Für den Regierungsrat gibt es keine zureichenden Gründe, das heutige System zu verlassen. Deshalb spricht sich der Regierungsrat gegen die vorgesehene Sicherheitsagentur aus. Generell unterstützt er jedoch die Bestrebungen für eine einheitliche Sicherheitsstrategie. Diese muss jedoch in enger Zusammenarbeit mit den Kantonen weiterentwickelt werden.

Gotthardstrasse Wassen innerorts, Schallschutz an Gebäuden; Projektgenehmigung und Genehmigung der Erleichterungen

Der Regierungsrat hat das Projekt für die Teil-Strassenlärmsanierung an der Gotthardstrasse in Wassen (innerorts) genehmigt. Ebenfalls hat er die vom Amt für Umweltschutz verfügten Erleichterungen zur Kenntnis genommen. Das Teilstrassenlärm-Sanierungsprogramm zeigt, dass die Immissionsgrenzwerte im fraglichen Gebiet bei 17 Liegenschaften mit 54 Wohnungen überschritten werden. Im Rahmen der ordentlichen Unterhaltsarbeiten an der Gotthardstrasse werden bei künftigen Belagererneuerungen lärmarme Beläge eingebaut. Als weitere Massnahme sind Schallschutzfenster respektive Schalldämmlüfter bei Schlafräumen vorgesehen. Gemäss Konzept des Kantons Uri werden auf freiwilliger Basis Massnahmen getroffen, wenn beim Referenzszenario der Immissionsgrenzwert tags oder nachts überschritten ist und sich die Eigentümerschaft mit 15 Prozent an den Kosten beteiligt. Leisten Eigentümer diesen Beitrag nicht, werden Massnahmen nur bei Überschreitungen des Alarmgrenzwertes realisiert. Die Ausgaben für dieses Projekt betragen Fr. 682'000.– Sie gehen zu Lasten der Hauptstrassenrechnung. Die Bundessubventionen betragen rund 56 Prozent. Somit entstehen dem Kanton Uri Kosten von rund Fr. 300'000.–.

Konkordat zwischen den Kantonen Uri und Schwyz über Massnahmen zur Sicherung des Riemenstaldnerbaches; Jahresprogramm und Budget 2002

Der Regierungsrat hat das Jahresprogramm und das Jahresbudget 2002 der Baukommission Riemenstaldnerbach vorbehältlich eines gleichlautenden Beschlusses des Regierungsrates des Kantons Schwyz genehmigt. 1991 haben die Kantone Schwyz und Uri ein Konkordat über Massnahmen

zur Sicherung des Riemenstaldnerbaches und seines Einzugsgebietes beschlossen. Jährlich hat die Baukommission Riemenstaldnerbach bei den Regierungen die Jahresprogramme und Jahresbudgets zu beantragen. Das Budget 2002 sieht Gesamtkosten von Fr. 515'000.– vor. Auf den Kanton Schwyz entfallen dabei Fr. 93'000.– und auf den Kanton Uri Fr. 98'400.–.

Neue Finanzordnung des Bundes zur Vernehmlassung

Das Eidgenössische Finanzdepartement hat eine Vorlage für die Weiterführung der geltenden Finanzordnung in die Vernehmlassung gegeben. Anlass ist die befristete Kompetenz des Bundes, nur bis Ende 2006 eine direkte Bundessteuer und eine Mehrwertsteuer zu erheben. Das Anliegen besteht also vorwiegend darin, dem Bund diese beiden Haupteinnahmequellen zu sichern. Daneben soll aber auch die Bundesverfassung nachgeführt und das Steuersystem vereinfacht und verbessert werden.

Der Regierungsrat unterstützt grundsätzlich eine schlanke Finanzordnung: das heutige Recht kann im Grossen und Ganzen unverändert ins neue überführt werden. Die Aufhebung der Befristung von Mehrwertsteuer und direkter Bundessteuer ist vertretbar. Indes sollten nicht weitere Problemkreise in dieses sowohl für Kantone wie für den Bund finanzpolitisch wichtige Paket eingebaut werden, um die Volksabstimmung nicht zu gefährden.

Der Bundesrat benützte im Weiteren die Vernehmlassung, um die Haltung der Kantone zu anstehenden finanzpolitischen Fragen auszuloten. In diesem Zusammenhang lehnt der Regierungsrat die formelle Harmonisierung der kantonalen Erbschafts- und Schenkungssteuern auf Verfassungsstufe ab. Dies weil die Gefahr besteht, dass dadurch bestehende kantonale Ordnungen über die Erbschafts- und Schenkungssteuern gefährdet wären.

Der Regierungsrat bejaht auch eine spätere Thematisierung der ökologischen Steuerreform im Zusammenhang mit einer allfälligen Einführung der CO₂-Abgabe. Grundsätzlich ist er der Meinung, dass eine vermehrte Besteuerung der nicht erneuerbaren Energien statt der Arbeit sinnvoll ist.

Die Hinterfragung der Zweckbindungen von Hauptsteuern begrüsst der Regierungsrat aus finanzpolitischen Erwägungen. Solche Zweckbindungen engen die Budgetflexibilität der Kantone ein. Mit jeder neuen Zweckbindung sinken die Möglichkeiten, in Finanzplan und Budget die Ausgabenstruktur zu ändern und neue Prioritäten zu setzen. Anstatt Zweckbindungen wären eher Spezialfinanzierungen angebracht, wo die entsprechenden Ausgaben vollumfänglich mit zweckgebundenen Einnahmen gedeckt würden.

Beim Sondersatz der Mehrwertsteuer für Beherbergungsleistungen zieht der Regierungsrat eine befristete Weiterführung des Satzes bis 2006 einer wahlweisen sofortigen Aufhebung vor.

Hoheitliche Tariffestsetzung 2002 für das Kantonsspital Uri

Einführung einer Fallpauschale

Ab dem 1. Januar 2002 vergüten die Krankenversicherer dem Kantonsspital Uri neu eine Fallpauschale von Fr. 2'953.–. Die Pauschale gilt für die stationäre Behandlung von Urner Krankenkassenpatientinnen und -patienten auf der allgemeinen Abteilung des Kantonsspitals. Der Regierungsrat folgt damit der Empfehlung der Preisüberwachung. Bisher hatten die Tarifpartner

eine Tagespauschale von Fr. 305.– vereinbart. Weil der Vertrag nur bis Ende 2001 gültig ist und keine Einigung für einen neuen Tarif zustande kam, musste der Regierungsrat den Tarif ab 2002 hoheitlich festlegen. Gegen diesen Entscheid kann beim Bundesrat Beschwerde erhoben werden.

Mit der Einführung einer Fallpauschale will der Regierungsrat wirksame Anreize zur Senkung der Aufenthaltsdauer und der Fallkosten im Kantonsspital Uri setzen. Der Wechsel von der Tages- zur Fallpauschale ist gleichzeitig ein wichtiger Schritt in Richtung einer leistungsorientierten Spitalfinanzierung.

Altdorf, 11./17. Dezember 2001

Im Auftrag des Regierungsrates
Der Kanzleidirektor: Dr. Peter Huber

DIREKTIONEN

LANDAMMANNAMT

AUSGABE DES LETZTEN AMTSBLATTES 2001 REDAKTIONSSCHLUSS DES AMTSBLATTES 1/2002

Das Amtsblatt Nr. 51 vom 21. Dezember 2001 ist die letzte Ausgabe in diesem Jahr. Der Redaktionsschluss für das Amtsblatt Nr. 1/2002 ist Mittwoch, 2. Januar 2002, 09.00 Uhr.

Nach diesem Termin werden keine Amtsblattbeiträge mehr angenommen.

Altdorf, 21. Dezember 2001

Standeskanzlei Uri

AUSFALL DER LANDRATSSSESSION

In Absprache mit dem Landratsbüro hat der Regierungsrat beschlossen, die Landratssession vom 18./20. Februar 2002 ausfallen zu lassen, weil absehbar ist, dass kaum genügend spruchreife Geschäfte vorliegen werden.

Im Gegenzug wird vorgesehen, allenfalls die Landratssession vom 15./17. April 2002 bis zum 18. April 2002, mittags, zu verlängern.

Altdorf, 21. Dezember 2001

Standeskanzlei Uri

BILDUNGS- UND KULTURDIREKTION

SUBVENTIONSABRECHNUNG

Die Schulverwaltungen werden ersucht, bis spätestens 7. Januar 2002 die Subventionsabrechnung für die Besoldungen der Lehrpersonen 2001 sowie die Subventionsabrechnung über die Versicherungskassenbeiträge (Pensionskasse) 2001 beim Rechnungswesen der Bildungs- und Kulturdirektion einzureichen. Die Abrechnungen für die Besoldungen und die Versicherungskasse der Lehrpersonen müssen detailliert mit den nötigen Belegen eingereicht werden.

Altdorf, 21. Dezember 2001

Bildungs- und Kulturdirektion Uri
Josef Arnold, Regierungsrat

VOLKSWIRTSCHAFTSDIREKTION

MEDIENMITTEILUNG

1/4-Studentakt zwischen Flüelen und Schattdorf

Unter dem Motto «Uri im Takt» startet die Auto AG Uri in Zusammenarbeit mit der Volkswirtschaftsdirektion Uri und den Gemeinden Flüelen, Altdorf und Schattdorf am 14. Dezember 2001 eine Informationskampagne zur Förderung des öffentlichen Verkehrs, insbesondere des 1/4-Studentaktes auf der Strecke Flüelen-Altdorf-Schattdorf und des Studentaktes auf der Strecke Flüelen-Göschenen.

Seit dem Fahrplanwechsel im Sommer 2001 verkehren die Autobusse auf der Route Flüelen–Altdorf–Schattdorf neu im 1/4-Studentakt. Damit wurde auf der am besten frequentierten Strecke des Urner Autobusnetzes ein erster Schritt zu einem noch attraktiveren Angebot gemacht – der 1/4-Studentakt!

Eine Dienstleistung, wie sie eigentlich nur in Städten angeboten wird und welche dem Fahrgast das Warten an den Haltestellen erheblich reduziert.

Mit grossflächigen Busbeschriftungen, einer Plakatkampagne und verschiedenen Publikationen in Organen der mitwirkenden Gemeinden, werden öV-Benutzerinnen und Benutzer, aber auch umsteigewillige Automobilistinnen und Automobilisten auf die Vorteile des Taktfahrplanes aufmerksam gemacht.

Die Plakate liegen in drei Ausführungen vor. Die Sujets zeigen ein traditionelles Urner Trachtentanzpaar, ein stilvolles Standardtanzpaar sowie ein freches Rock'n'Roll-Couple. Damit wird vermittelt, dass der öffentliche Verkehr für alle Bevölkerungsschichten etwas bietet und gleichzeitig das Image der Auto AG Uri, als Anbieter des öffentlichen Verkehrs, zeitgemäss positioniert.

Am Beispiel des Busknotenpunktes beim Telldenkmal in Altdorf zeigen sich die Vorteile des Taktfahrplanes besonders eindrücklich: Jede Viertelstunde verkehrt ein Bus vom Altdorfer Dorfzentrum in Richtung Flüelen und ebenso in Richtung Süden nach Schattdorf. Somit erübrigt sich in vielen Fällen der Blick in den Fahrplan. In Flüelen ist dann das Umsteigen auf die Bahn möglich.

Der originelle Auftritt bildet eine erste Etappe von Marketingmassnahmen zugunsten des ÖV-Angebotes in Uri. Es bestehen Bestrebungen, mittelfristig auch für weitere Verbindungen innerhalb des Kantons noch attraktivere und benutzerfreundlichere Busverbindungen anbieten zu können.

Weitere Informationen bei: Auto AG Uri, Flüelerstrasse 6, 6460 Altdorf, Telefon 041 870 10 88, Telefax 041 871 20 50, <http://www.ur.ch> (Rollfenster) oder <http://www.ur.ch/start.asp?level=271>
www.aagu.ch.

Altdorf, 14. Dezember 2001

Volkswirtschafts- und
Auto AG Uri

VIEHHANDELSPATENTE 2002

Die Gültigkeitsdauer der im Jahre 2001 abgegebenen Viehhandelskarten läuft am 31. Dezember 2001 ab. Die Erneuerung der Patente hat bis Ende Dezember 2001 zu erfolgen. Hiefür sind die Gesuche unter Beilage der Umsatzkontrolle über den Tierverkehr des abgelaufenen Jahres bis spätestens 31. Dezember 2001 an das Amt für Landwirtschaft Uri, Klausenstrasse 2, 6460 Altdorf, einzureichen.

Gesuchsteller, die sich im Jahre 2002 erstmals um das Patent bewerben, haben dem Gesuch ein Leumundszeugnis sowie einen Ausweis des Kantonstierarztes über den Besitz von Stallungen, die den sanitäts- und tierseuchenpolizeilichen Vorschriften entsprechen, beizulegen. Zudem müssen die Bewerber einen Einführungskurs für Viehhändler mit Erfolg absolviert haben.

Im Übrigen wird auf die interkantonale Übereinkunft vom 13. September 1943 betreffend die Ausübung des Viehhandels und die Ausführungsbestimmungen vom 18. Dezember 1943 verwiesen.

Altdorf, 21. Dezember 2001

Amt für Landwirtschaft

ZIVILSTANDSMELDUNGEN

ANDERMATT

Geburten: 4. November. Danioth, Sales, Sohn des Danioth, Sandro Roland und der Danioth geb. Epp, Sandra, von und in Andermatt. – 20. November. Müller, Sarina, Tochter des Tschümperlin, Oswald Hermann und der Müller, Brigitte, von Entlebuch LU in Andermatt.

Todesfälle: 5. November. Danioth, Karl Adelrich Julius, Sohn des Danioth, Julius Karl und der Danioth geb. Greber, Maria Jacobea Justina, von Andermatt, in Massagno TI.

BÜRGLLEN

Geburten: 6. November. Gisler, Jasmin, des Gisler, Johann Josef und der Gisler geb. Imhof, Johanna Madlen, von Bürglen UR, in Schattdorf UR. – 8. November. Herger, Mara, des Lipp, Oswin und der Herger, Arlette Eliane, von Bürglen UR und Poschiavo GR, in Eschenbach LU. – 11. November. Kempf, Dominic, des Kempf, Stefan René und der Kempf geb. Wenger, Daniela, von Bürglen UR, in Muri bei Bern BE. – 14. November. Muoser, Simon, des Muoser, René Adelrich und der Muoser geb. Arnold, Franziska Renata, von Bürglen UR, in Bürglen UR. – 16. November. Albert, Severin Dario, des Albert, Martin Franz und der Albert geb. Schenker, Esther, von Bürglen UR, in Linthal GL. – 25. November. Arnold, Michael, des Arnold, Josef Alois und der Arnold geb. Schmidig, Anna Zázilia, von Bürglen UR, in Altdorf UR.

Todesfälle: 1. November. Albert geb. Betschart, Katharina Karolina, Witwe des Albert, Tobias, von Bürglen UR, in Altdorf UR. – 3. November. Arnold, Ernst Anton, Ehemann der Arnold geb. Mihai, Petra, von Bürglen UR, in Schaffhausen SH. – 10. November. Gisler, Samuel, des Gisler, Hanspeter und der Gisler geb. Krebs, Marianne, von Bürglen UR, in Suhr AG. – 15. November. Schranz geb. Aschwanden, Margrith, Ehefrau des Schranz, Johann Walter, von Schattdorf UR, in Bürglen UR. – 22. November. Arnold geb. Mihai, Petra, Witwe des Arnold, Ernst Anton, von Bürglen UR, in Schaffhausen SH. – 23. November. Herger geb. Bissig, Karolina Josefina, Witwe des Herger, Johann Josef, von Bürg-len UR, in Bürglen UR.

Trauerungen: 21. November. Nadarajan, Jeyakanthan, des Arumugam Nadarajan und der Sabapathy Thangammah, srilankischer Staatsangehöriger, in Bürglen UR und Murugaih, Bavany, des Sinnathamby Murugaih und der Arumugam Maheswary, srilankische Staatsangehörige, in Necker SG. – 23. November. Kempf, Manfred, des Kempf, Franz Aron und der Kempf geb. Baumann, Elisabeth, von Bürglen UR, in Gurtnellen UR und Bregar, Yvonne Rebecca, des Bregar, Anton und der Bregar geb. Burkhard, Heidi, von Sumiswald BE, in Gurtnellen UR. – 30. November. Gisler, Richard, des Gisler, Leo und der Gisler geb. Marti, Ida Frieda, von Bürglen UR, in Erstfeld UR und Pena Pimentel, Rosa, des Pena Mena Arcadio und der Pimentel Ines, dominikanische Staatsangehörige, in Erstfeld UR.

FLÜELEN

Geburten: 22. September. Briker, Michael Thomas, des Briker, Thomas Adelrich und der Briker geb. Ziegler, Edith, von Flüelen, in Flüelen. – 7. Oktober. Sakotic, Anasztasia, der Sakotic, Milena, jugoslawische Staatsangehörige, in Flüelen. – 23. Oktober. Dittli, Aleksandar Maximilian, des Dittli, Thomas Josef Anton und der Dittli geb. Milosevic, Vanja, von Göschenen, in Flüelen.

Todesfälle: 24. Oktober. Walker, Ludwig, Sohn des Walker, Eduard und der Walker geb. Imhof, Maria, von Schattdorf, in Flüelen.

Trauerungen: 19. Oktober. Walker, Andreas Martin, des Walker, Andreas und der Walker, Lina Christina, von Flüelen, in Langnau im Emmental BE und Zihlmann, Karin, des Zihlmann, Hansruedi Emil und der Zihlmann geb. Haas, Josefina Bertha, von Marbach LU, in Langnau im Emmental BE.

GURTNELLEN

Geburten: 11. Oktober. Furger, Andri, des Furger, Markus Max Beat und der Furger geb. Businger, Imelda Maria, von Gurtellen, in Altdorf. – 12. Oktober. Dubacher, Leonie, der Dubacher, Gabriela, von Gurtellen, in Oberägeri ZG. – 18. Oktober. Triulzi Danilo, des Triulzi, Everisto Antonio und der Triulzi geb. Schuler, Angela Regina, von Gurtellen, in Gurtellen. – 29. Oktober. Inderkum, Julian Sven, des Inderkum, Oskar und der Inderkum geb. Bättig, Monika, von Neuenkirch LU und Gurtellen, in Neuenkirch LU. – 3. November. Inderkum, Vanessa, des Inderkum, Remo und der Inderkum geb. Kempf, Raphaela, von Gurtellen, in Schattdorf. – 5. November. Tresch, Sina, der Tresch, Monika und des Tresch, Roland, von Silenen und Gurtellen, in Schattdorf. – 6. November. Baumann, Milena Sophia, des Baumann Urs und der Baumann geb. Helfenberger, Bettina Eva, von Gurtellen, in Oberwil BL. – 22. November. Walker, Tamara Gabriela, des Walker, Reto Anton und der Walker geb. Anderegg, Claudia, von Gurtellen, in Lungern OW.

Todesfälle: 4. Oktober. Dittli, Josef, des Dittli, Peter und der Dittli geb. Dubacher, Louise Bertha, von Gurtellen, in Gurtellen. – 12. Oktober. Walker, Katrin, des Walker, Rudolf Fridolin und der Walker geb. Stauffer, Heidi Edith, von Gurtellen, in Zürich. – 18. Oktober. Echser, Martin, Ehemann der Echser geb. Walker, Annemarie, von Gurtellen, in Gurtellen. – 22. Oktober. Walker, Alexander, Ehemann der Walker geb. Baumann, Maria, von Gurtellen, in Gurtellen. – 2. November. Eller, Franz, Ehemann der Eller geb. Zraggen, Rosa Martha Lina, von Gurtellen, in Erstfeld.

Trauerungen: 14. September. Walker, Erwin, des Walker, Karl Josef und der Walker geb. Mächler, Olga Philomena, von Gurtellen, in Moskau und Novokhatskaia, Svetlana Alexeevna, des Novokhatski, Alexei Demianovitch und der Novokhatski geb. Samoilenko, Lidia Grigorievna, russische Staatsangehörige in Moskau. – 19. Oktober. Dittli, Rudolf, des Dittli Franz und der Dittli geb. Tresch, Irma, von Gurtellen, in Gurtellen und Biollaz, Sandra, des Biollaz, Bernard Antoine und der Biollaz geb. Lussmann, Gertrud Susanna, von Chamoson VS, in Gurtellen. – 19. Oktober. Dubacher, Florian, des Dubacher, Paul und der Dubacher geb. Eicher, Annemarie, von Gurtellen, in Urdorf ZH und Siri Almonte, Julissa del Carmen, des Siri Ventura, Jose Rolando und der Almonte, Edita, dominikanische Staatsangehörige, in Santo Domingo. – 23. November. Kempf, Manfred, des Kempf, Franz Aron und der Kempf geb. Baumann, Elisabeth, von Bürglen, in Gurtellen und Bregar, Yvonne Rebecca, des Bregar, Anton und der Bregar geb. Burkhard, Heidi, von Sumiswald BE, in Gurtellen.

ISENTHAL

Geburten: 15. November. Aschwanden, Liv Elisa, des Aschwanden, Robert Alois und der Aschwanden geb. Krug, Hilke, von Isenthal, in Herzogenbuchsee BE. – 16. November. Bissig, Anita, des Bissig, Johann Benedikt und der Bissig geb. Gisler, Rita, von Isenthal, in Isenthal.

Todesfälle: 11. November. Gnos geb. Huser, Maria Giovanna, Witwe des Gnos, Hans Eduard, von Isenthal UR, in Horgen ZH. – 16. November. Kempf geb. Scheuber, Hedwig Pia, Ehefrau des Kempf, Alois, von Isenthal UR, in Buochs NW. – 16. November. Gasser geb. Arnet, Anna, Witwe des Gasser, Karl, von Isenthal UR, in Muri AG. – 30. November. Aschwanden, Johann, des Aschwanden, Johann und der Aschwanden geb. Herger, Anna, von Isenthal, in Bremgarten AG.

SILENEN

Geburten: 4. November. Zraggen, Jan, des Zraggen, Andreas Urs und der Zraggen geb. Arnold, Nicole, von Silenen, in Langenthal BE. – 17. November. Frei, Luca Benjamin, des Frei, Christoph und der Frei geb. Buser, Annette, von Silenen, in Zollikofen BE.

Todesfälle: 26. November. Zberg geb. Tresch, Bertha Maria, Witwe des Zberg, Fridolin, von Silenen, in Steinhausen ZG.

Traungen: 3. November. Lussmann, Roman Martin, des Lussmann, Martin Paul und der Lussmann geb. Walker, Ruth Hilda, von Silenen, in Meierskappel LU und Jenni, Monika, des Jenni, Johann und der Jenni geb. Forster, Marie Therese, von Meierskappel LU und Entlebuch LU, in Sattel SZ. – 23. November. Rogenmoser, Marc Patrick, des Rogenmoser, Willy und der Rogenmoser geb. Schmalz, Brigitta Rose-Maria, von Silenen, in Gossau SG und Steiger, Nicole, des Steiger, Bruno Karl und der Steiger geb. Matthey, Verena, von Altstätten SG, in Gossau SG. – 30. November. Newnam, Raymond Paul, des Newnam, Ralph Alexander und der Newnam geb. Egger, Margrit Katharina, von Fahrwangen AG, in Kriens LU und Walker, Helena Alice, des Walker, Bernhard und der Walker geb. Stadler, Marie, von Luzern und Silenen, in Kriens LU.

SPIRINGEN

Geburten: 12. November. Kiran, Ilhan Jean, des Kiran, Hüseyin, türkischer Staatsangehöriger und der Kiran geb. Gisler, Sylvie, von Spiringen, in Moutier BE. – 14. November. Gisler, Jana Patricia, des Gisler, Louis Christoph und der Gisler geb. Annen, Rita Margrith, von Spiringen, in Arth SZ. – 17. November. Arnold, Karen, des Arnold, Thomas und der Arnold geb. Waser, Silvia Elisabeth, von Spiringen, in Affoltern a. A. ZH. – 25. November. Siebeneicher, Samuel, des Siebeneicher, Jürgen Michael, deutscher Staatsangehöriger und der Siebeneicher geb. Brand, Karin, von Spiringen, in Heiden AR. – 25. November. Gisler, Mirjam, des Gisler, Ambros und der Gisler geb. Arnold, Monika Anna, von und in Spiringen. – 27. November. Herger, Ines, der Herger, Luzia, von Spiringen, in Muotathal SZ.

Todesfälle: 18. November. Schuler, Josef, Ehemann der Schuler geb. Tissot-de-Saïin, Eveline, von Spiringen UR und Zürich, in Spreitenbach AG. – 25. November. Arnold geb. Gisler, Frieda, Witwe des Arnold, Paul Anton, von und in Spiringen.

Traungen: 9. November. Kluser, Peter Martin, des Kluser, Walther und der Kluser geb. Otzenberger, Anna Luzia, von Spiringen, in Risch ZG und Waser, Theres, des Waser, Anton und der Waser geb. Haas, Rosa Maria, von Engelberg OW, in Arth SZ. – 23. November. Iten, Wilhelm, des Iten, Wilhelm Remo und der Iten geb. Bischof, Berta Josefina, von Unterägeri ZG, in Ennenda GL und Gisler geb. Oeler, Monika, des Oeler, Hans und der Oeler geb. Pizzolotto, Jolanda, von Spiringen, Ennenda GL und Luchsingen GL, in Ennenda GL. – 30. November. Arnold, Dominik Jacobus, des Arnold, Paul Josef und der Arnold geb. Janssen, Floortje Cornelia, von Spiringen, in Biel BE und Röthlisberger, Dina Nathalie, des Röthlisberger, Fritz und der Röthlisberger geb. Graf, Anna Katharina, von Langnau i.E. BE, in Grossaffoltern BE.

EIGENTUMSÜBERTRAGUNGEN

Gemäss Artikel 970a des Schweizerischen Zivilgesetzbuches (SR 210) werden folgende Eigentumsübertragungen veröffentlicht:

Attinghausen

HB 353 Pz. 549, Wohnhaus, Hofraum, Nider Surenen, 97 m², Gesamteigentumsanteile.

Veräusserer: Amstutz-Inderbitzin Eugen, Artherstrasse 99, 6405 Immensee; Hofstetter-Amstutz Annemarie, Eichmattstrasse 12, 6033 Buchrain.

Erwerber: Amstutz-Dierauer Theodor, Wiedenhubstrasse 13, 9305 Berg.
Eigentumserwerb durch die Veräusserer: 12. Oktober 1961, 13. April 1984, 16. Dezember 1988.

HB 353 Pz. 549, Wohnhaus, Hofraum, Nider Surenen, 97 m², 1/2 Miteigentumsanteil.

Veräusserer: Amstutz-Dierauer Theodor, Wiedenhubstrasse 13, 9305 Berg.
Erwerberin: Amstutz-Dierauer Heidi, Wiedenhubstrasse 13, 9305 Berg.
Eigentumserwerb durch den Veräusserer: 12. Oktober 1961, 13. April 1984, 16. Dezember 1988, 5. Dezember 2001.

Flüelen

HB 1053, StWE: Wohnung, Chrüz matt.

Veräusserin: Baukonsortium Rosenau: Arnold & Co. AG, Sand- und Kieswerke, Seestrasse 11, 6454 Flüelen; Robert Gamma AG, Bötzlingerstrasse 3, 6467 Schattdorf.

Erwerber: Gisler-Frefel Paul und Manuela, Seestrasse 49b, 6454 Flüelen.
Eigentumserwerb durch die Veräusserin: 25. Juni 1991.

Flüelen

HB 1059, StWE: Wohnung, Chrüz matt; HB 1060, StWE: Studio, Chrüz matt.

Veräusserer: Jeisy-Trachsel Heinz und Esther, Hofstatt 19, 6463 Bürglen; Wyrsch-Bissig Ruedi und Margrith, Seestrasse 49c, 6454 Flüelen; Trachsel-Baumann Josef und Christa, Betschartmatte 43, 6460 Altdorf; Trachsel-Wyrsch Beat und Carla, Seestrasse 49c, 6454 Flüelen.

Erwerber: Schuler-Vogler Philipp und Nicole, Seestrasse 49d, 6454 Flüelen.
Eigentumserwerb durch die Veräusserer: 30. Oktober 1998.

Flüelen

HB 1061, StWE: Wohnung, Chrüz matt.

Veräusserer: Jeisy-Trachsel Heinz und Esther, Hofstatt 19, 6463 Bürglen; Wyrsch-Bissig Ruedi und Margrith, Seestrasse 49c, 6454 Flüelen; Trachsel-Baumann Josef und Christa, Betschartmatte 43, 6460 Altdorf; Trachsel-Wyrsch Beat und Carla, Seestrasse 49c, 6454 Flüelen.

Erwerber: Imholz Josef, Seestrasse 49d, 6454 Flüelen.
Eigentumserwerb durch die Veräusserer: 30. Oktober 1998.

Flüelen

HB 1054, StWE: Studio, Chrüz matt.

Veräusserin: Baukonsortium Rosenau: Arnold & Co. AG, Sand- und Kieswerke, Seestrasse 11, 6454 Flüelen; Robert Gamma AG, Bötzlingerstrasse 3, 6467 Schattdorf.

Erwerber: Meier Alexander, Antonigasse 10, 5620 Bremgarten.

Eigentumserwerb durch die Veräusserin: 25. Juni 1991.

Flüelen

HB 1050, StWE: Wohnung, Chrüz matt; HB 1051, StWE: Studio, Chrüz matt;

HB 1052, StWE: Wohnung, Chrüz matt.

Veräusserin: Baukonsortium Rosenau: Arnold & Co. AG, Sand- und Kieswerke, Seestrasse 11, 6454 Flüelen; Robert Gamma AG, Bötzlingerstrasse 3, 6467 Schattdorf.

Erwerberin: Arnold & Co. AG, Sand- und Kieswerke, Seestrasse 11, 6454 Flüelen.

Eigentumserwerb durch die Veräusserin: 25. Juni 1991.

Schattdorf

HB 540 Pz. 208, Wohnhaus, Ökonomiegebäude, Hofraum, Wiese, Strasse, Grund, 518 m².

Veräusserin: Elektrizitätswerk Altdorf, Aktiengesellschaft, Herrengasse 1, 6460 Altdorf.

Erwerber: Oruncak Mehmet und Güllüstan, Dorfstrasse 55, 6467 Schattdorf.

Eigentumserwerb durch die Veräusserin: 1. Dezember 1994.

Seedorf

HB 385 Pz. 17, Wohnhaus, Hofraum, Riederbach, 699 m².

Veräusserin: Müller-Gamma Antonia, Steinbruchstrasse 9, 8956 Killwangen.

Erwerber: Kempf Fredy, Mättli, 6461 Isenthal.

Eigentumserwerb durch die Veräusserin: 25. Juni 1984, 15. Juni 2000.

Spiringen

Parzelle von 23 m², ab prov. GB 107 Pz. 300 Korporation Uri, zu HB 268 Pz. 304, Wohnhaus, Hofraum, Witterschwanden.

Veräusserin: Korporation Uri, 6460 Altdorf.

Erwerber: Herger-Gisler Robert, Witterschwanden, 6464 Spiringen.

Eigentumserwerb durch die Veräusserin: unbekannt.

Altdorf, 21. Dezember 2001

Amt für das Grundbuch

HANDELSREGISTER

Das Amt für Justiz, Abt. Justiz und Handelsregister, veröffentlicht folgende im Schweizerischen Handelsamtsblatt publizierten Eintragungen:

Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 240 vom 11.12.2001, S. 9741

5. Dezember 2001

PanMedion AG, in Altdorf UR, Vertrieb von Arzneimitteln und Kosmetika, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17.10.2001, S. 8108). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 241 vom 12.12.2001, S. 9782

6. Dezember 2001

Bodino AG (Bodino SA) (Bodino Ltd.), in Altdorf UR, Marktgasse 7, 6460 Altdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16.10.2001. Zweck: Projektierung und Realisierung von Ausstellungen, Messen und Publikumsveranstaltungen; die Gesellschaft übernimmt die Organisation und die Geschäftsführung solcher Anlässe und stellt dazu die erforderlichen Infrastrukturen bereit; die Gesellschaft führt den Bau von Ausstellungen aus, insbesondere was die Arbeiten in Metall, Glas und Holz betreffen; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Bachmann, Mario, von Bottenwil, in Altdorf UR, Mitglied, mit Einzelunterschrift; BDO Visura, in Altdorf UR, Revisionsstelle.

6. Dezember 2001

Restaurant Mühle, Steiner Nelly, in Schattdorf, Langgasse 2, 6467 Schattdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung des Restaurant Mühle. Eingetragene Personen: Steiner, Nelly, von Morschach, in Goldau (Arth), Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

6. Dezember 2001

Briket SA, in Altdorf UR, Ausführung von kommerziellen, industriellen, landwirtschaftlichen und touristischen Tätigkeiten, in eigenem Namen oder für Drittpersonen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 4.11.1998, S. 7520). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Pregassona (SHAB Nr. 235 vom 4.12.2001, S. 9532) im Handelsregister des Kantons Uri von Amtes wegen gelöscht.

6. Dezember 2001

Drogerie Heussi G.m.b.H., in Andermatt, Führung einer Drogerie, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 90 vom 20.4.1970, S. 878). Firma neu: **Drogerie Heussi G.m.b.H. in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 4.12.2001 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Caspar Heussi-Hediger, Oberalpstrasse 9, 6490 Andermatt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heussi, Caspar, von Mühlehorn, in Andermatt, Gesellschafter und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.– [bisher: Gesellschafter].

6. Dezember 2001

Kinzig AG, Luftseilbahn und Skilifte, Bürglen, in Bürglen UR, Erschliessung des Gebiets Biel/Kinzig mit Transportanlagen für Anwohner und Touristen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 22.7.1998, S. 5076). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zraggen, Richard, von Silenen, in Bürglen UR, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Imhof, Bruno, von Spiringen, in Bürglen UR, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; BDO Visura, in Altdorf UR, Revisionsstelle [bisher: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Altdorf UR].

Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 243 vom 14.12.2001, S. 9855

7. Dezember 2001

Personalfürsorge des Schweiz. Grosshandelsverbandes der Sanitären Branche, in Altdorf UR, Schutz des Personals des Sekretariates des Schweiz. Grosshandelsverbandes der Sanitären Branche, Stiftung (SHAB Nr. 232 vom 29.11.2001, S. 9408). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wild, Madeleine, von Luzern und Schwanden GL, in Altdorf UR, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Rothenburg].

10. Dezember 2001

Sinvestberatung GmbH, in Altdorf UR, c/o BDO Visura, Marktgasse 4, 6460 Altdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19.10.2001. Zweck: Förderung, Unterstützung und Beteiligung von und an Investitionen im Dienstleistungs- und Produktionsbereich von westlichen, im speziellen von schweizerischen KMU's, in der russischen Föderation und die Schaffung und das Betreiben eines Industrie- und Technoparkes für ausländische Investoren; sie bietet Consulting-Dienstleistungen an, speziell im Bereich von Feasibility-Studies und im Bewilligungs- und Zertifizierungsverfahren für Bau- und Produktionstätigkeiten sowie juristische, steuerrechtliche, zoll- und sicherheitstechnische Angelegenheiten. Sie fördert die Vermarktung von Erzeugnissen sowie von Know-how und Dienstleistungen aus der russischen Föderation. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Herger, Herbert, von Spiringen, in Moskau (RUS), Gesellschafter und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.–; Putin, Vladislav, russischer Staatsangehöriger, in Moskau (RUS), Gesellschafter und Direk-

tor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Herger-Ostroumowa, Anna Alexandrowna, von Spiringen, in Flüelen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

10. Dezember 2001

Schweizerische Sprengstoff-Aktiengesellschaft Cheddite, in Bauen, Herstellung, Verarbeitung von und Handel mit Sprengstoffen, chemischen Produkten und Hilfsmitteln der Sprengtechnik sowie Kunststoffen in der Schweiz und im Ausland, ferner... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15.11.2001, S. 9009). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tourre, Jean-Michel, französischer Staatsangehöriger, in Croissy sur Seine (F), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Altdorf, 21. Dezember 2001

Amt für Justiz
Abteilung Justiz und Handelsregister

BAU- UND PLANUNGSRECHT

BAUPLANAUFLAGEN

Nach Artikel 13 des Baugesetzes des Kantons Uri (RB 40.1111) und Artikel 76 des Gesetzes über die Einführung des Schweizerischen Zivilgesetzbuches (RB 9.2111) werden folgende Bauvorhaben veröffentlicht:

Bürglen

Bauherrschaft: Kempf-Baumgartner Ambros, Mühlegg, Bürglen
Bauvorhaben: Stallneubau
Bauplatz: Mühlegg, Parzelle 932, HB 298
Bemerkungen: profiliert, Baute ausserhalb der Bauzone

Flüelen

Bauherrschaft: Walker A. und B., Tribschenstrasse 32, 6005 Luzern
bauvorhaben: Neubau Einfamilienhaus
Bauplatz: Matte, Parzelle 589
Bemerkungen: profiliert

Gurtellen

Bauherrschaft: Walker-Mattli Beat, Balm, Gurtellen
Bauvorhaben: Anbau an bestehenden Stall
Bauplatz: Balm, Parzelle 816, HB 18, Gurtellen

Hospental

Bauherrschaft: Tatz-Forster Roland und Jolanda, alte Gotthardstrasse, Hospental

Bauvorhaben: Erstellung eines Einfamilienhauses

Bauplatz: Kirchplatz, Parzelle 55

Bemerkungen: profiliert

Schattdorf

Bauherrschaft: Robert Gamma AG, Bauunternehmung, Bötzlingerstrasse 3, Schattdorf

Bauvorhaben: Erschliessungsstrasse ins Baugebiet «Schipfi»

Bauplatz: Schipfi, Parzelle 2455

Bemerkungen: profiliert

Seedorf

Bauherrschaft: Burkhard Jürg, Weidmatt, 6314 Unterägeri

Bauvorhaben: Renovation/Erweiterung von Steg und Bootsplätzen

Bauplatz: Bolzbach, Parzelle 533

Bemerkungen: Bauvorhaben ausserhalb der Bauzone

Seelisberg

Bauherrschaft: Durrer-Francois B. und E., Hirtenhofstrasse 42, 6005 Luzern

Bauvorhaben: Einfamilienhaus

Bauplatz: Buechi, Parzelle 154

Bemerkungen: profiliert

Bauherrschaft: Fischlin-Wicki Josef, Wald, Seelisberg

Bauvorhaben: Lagerraum

Bauplatz: Wald, Parzelle 481

Bemerkungen: profiliert

Spiringen

Bauherrschaft: Frei-Schüpfer Ruth und Karl, Weinbergstrasse 13, 8353 Elgg

Bauvorhaben: Anbau Ferienhaus

Bauplatz: Tristel, Parzelle 493, Spiringen

Bemerkungen: profiliert

Wassen

Bauherrschaft: Businger Rosa, Dörfli, Meien

Bauvorhaben: Umnutzung Laden- und Lagergebäude als Take Away und Aufenthaltsraum

Bauplatz: Dörfli, Parzelle 935

Innert 20 Tagen können schriftlich eingegeben werden:

a) privatrechtliche Einsprachen in zweifacher Ausfertigung beim zuständigen Landgerichtspräsidium (Uri oder Ursern) mit Eingabekopie an die Gemeindebaubehörde der betreffenden Gemeinde. Privatrechtliche Bau-einsprachen sind im Rahmen der ZPO kostenpflichtig.

b) Einsprachen auf Grund der Gemeindebauordnung oder anderer öffentlich-rechtlicher Bestimmungen bei der Gemeindebaubehörde der betreffenden Gemeinde.

Tag der Bekanntmachung: 21. Dezember 2001

OFFENE STELLEN

BAUDIREKTION URI

Infolge verwaltungsinternem Stellenwechsel der bisherigen Mitarbeiterin suchen wir für die Administration Kantonsingenieur im Amt für Tiefbau eine flexible Person als

kaufm. Mitarbeiterin oder kaufm. Mitarbeiter
(60% Teilzeitanstellung)

zur Unterstützung des Teams an der Telefonzentrale und im Sekretariat.

Sie verfügen über eine kaufmännische oder gleichwertige Grundausbildung, praktische Erfahrung im Sekretariatsbereich, gute Ausdrucksfähigkeit in Deutsch und fundierte EDV-Anwenderkenntnisse (Word, Excel). Sie sind zuverlässig, teamfähig mit angenehmen Umgangsformen und haben Freude am Kontakt mit Menschen.

Die Anstellungsbedingungen richten sich nach der kantonalen Personalverordnung.

Stellenantritt: 1. Februar 2002 oder nach Vereinbarung

Auskünfte erhalten Sie durch Frau E. Pfister (Tel. 041 875 26 22) oder Herr J. Mathis (Tel. 041 875 26 01).

Bitte senden Sie Ihre vollständige Bewerbung mit Foto bis am 10. Januar 2002 an die Baudirektion Uri, Direktionssekretariat, Herr Jost Mathis, Klausenstrasse 2, 6460 Altdorf.

Altdorf, 21. Dezember 2001

Baudirektion Uri
Oskar Epp, Regierungsrat

1646

Bei der Kantonspolizei Uri ist eine Stelle als

Zentralist/Zentralistin

wieder zu besetzen.

Arbeitsort: Kommandozentrale in Flüelen, eventuell Göschenen

Ihre Aufgaben: Bedienung der Zentraleneinrichtungen (Nottelefon 117, 118, Funk, Leitsystem usw.), Einleitung von ersten Massnahmen bei einem Ereignis (Alarmierung Schadenwehren und übrige Rettungsdienste), Journalführung, Verkehrsdienst und Mithilfe bei Verkehrskontrollen, allgemeine Administration (Statistiken, Registraturen), Arbeitszeiten im Schichtbetrieb inklusive Sonntags- und Nachtdienst

Anforderungen: Abgeschlossene Berufsausbildung, Kommunikations- und Teamfähigkeit, technisches und organisatorisches Flair, geistige Beweglichkeit, Belastbarkeit auch in hektischen Situationen, Bereitschaft zu unregelmässigem Dienst, Schweizer Bürgerrecht, Fremdsprachenkenntnisse

Unser Angebot: Wir bieten nach einer umfassenden Einführung eine verantwortungsvolle Aufgabe. Die Anstellungsbedingungen richten sich nach der Personalverordnung für die kantonalen Angestellten.

Eintritt: sofort oder nach Vereinbarung

Senden Sie Ihre handschriftliche Bewerbung mit Foto und den üblichen Unterlagen bis am 11.1.2002 an das Polizeikommando Uri, Personelles, Tellsgasse 5, Postfach, 6460 Altdorf 1

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen der Dienstchef der Verkehrspolizei Flüelen, Herr M. Brücker oder sein Stellvertreter, Herr M. Jann, Tel. 041 874 53 53

Altdorf, 21. Dezember 2001

Sicherheitsdirektion Uri
Peter Mattli, Regierungsrat

GERICHTLICHER TEIL

LANDGERICHTSPRÄSIDIUM

AUFRUF

Vermisst wird folgender Pfandtitel:

Nr. 6, Schuldbrief von CHF 5'000.—, ohne Vorgang, haftend auf HB 219/Parzelle 384 Bürglen, der Maria Theresia Schuler-Planzer, Bürglen.

Wer diesen Pfandtitel besitzt oder Auskunft geben kann, wer ihn besitzt, wird hiermit aufgefordert, den Titel innert einem Jahr vom Tag dieser Veröffentlichung an gerechnet dem Landgerichtspräsidenten Uri, Altdorf, vorzulegen bzw. diesem die entsprechenden Besitzverhältnisse schriftlich zu melden, anderenfalls die Kraftloserklärung erfolgt.

Altdorf, 21. November 2001 (LGP 01 365)

Landgerichtspräsident Uri
Dr. Bruno Aschwanden

AUFRUF

Vermisst werden folgende Pfandtitel:

- Nr. 1, Altgült von CHF 70.33 ohne Vorgang;
- Nr. 3, Altgült von CHF 175.83 ohne Vorgang;
- Nr. 5, Altgült von CHF 322.20 ohne Vorgang;
- Nr. 6, Altgült von CHF 322.20 ohne Vorgang;
- Nr. 7, Altgült von CHF 351.65 ohne Vorgang;
- Nr. 11, Altgült von CHF 648.79 ohne Vorgang;
- Nr. 12, Altgült von CHF 527.47 ohne Vorgang;
- Nr. 13, Altgült von CHF 28.13 ohne Vorgang;
- Nr. 17, Altgült von CHF 219.59 ohne Vorgang;
- Nr. 18, Altgült von CHF 492.31 ohne Vorgang;
- Nr. 19, Altgült von CHF 386.82 ohne Vorgang;
- Nr. 21, Altgült von CHF 703.30 ohne Vorgang;
- Nr. 23, Altgült von CHF 1'000.— mit Vorgang CHF 4'248.62;
- Nr. 24, Altgült von CHF 1'000.— mit Vorgang CHF 4'248.62;
- Nr. 25, Altgült von CHF 1'000.— mit Vorgang CHF 4'248.62;

alle haftend auf HB 465/Parzelle 470 Erstfeld (Grundstückbescrieb: Wohnhaus, Ökonomiegebäude, Hofraum; Stegmatt), des Paul Wipfli, Bern, Beat Villiger, Davos-Platz, und Gedeon Villiger, Firenze (Miteigentümer).

Jede Person, die einen oder mehrere dieser Pfandtitel besitzt oder Auskunft geben kann, wer solche besitzt, wird hiermit aufgefordert, den/die Titel innert einem Jahr vom Tag dieser Veröffentlichung an gerechnet dem Landgerichtspräsidium Uri, Altdorf, vorzulegen bzw. diesem die entsprechenden Besitzverhältnisse schriftlich zu melden, anderenfalls die Kraftloserklärung erfolgt.

Altdorf, 3. Dezember 2001 (LGP 01 377)

Landgerichtspräsident Uri
Dr. Bruno Aschwanden

AUFRUF

Vermisst werden folgende Pfandtitel:

- Nr. 6, Altgült von CHF 96.70 vom 20. Mai 1817;
- Nr. 7, Altgült von CHF 96.70 vom 20. Mai 1817;
- Nr. 8, Altgült von CHF 351.65 vom 16. März 1860;
- Nr. 11, Altgült von CHF 2'262.– vom 19. April 1879

alle haftend auf HB 232/Parzelle 28 Schattdorf, des Anton Imhof, Erstfeld.

Jede Person, die einen oder mehrere dieser Pfandtitel besitzt oder Auskunft geben kann, wer solche besitzt, wird hiermit aufgefordert, den/die Titel innert einem Jahr vom Tag dieser Veröffentlichung an gerechnet dem Landgerichtspräsidium Uri, Altdorf, vorzulegen bzw. diesem die entsprechenden Besitzverhältnisse schriftlich zu melden, anderenfalls die Kraftloserklärung erfolgt.

Altdorf, 3. Dezember 2001 (LGP 01 379)

Landgerichtspräsident Uri
Dr. Bruno Aschwanden

ALLGEMEINES VERBOT

Das folgende, von den Schweizerischen Bundesbahnen SBB, Bern, angeführte allgemeine Verbot wird gerichtlich bestätigt:

Das Befahren mit Fahrzeugen aller Art der auf der Parzelle Nr. 360 Flüelen gelegenen (zur Parzelle Nr. 363 Flüelen führenden) Erschliessungsstrasse ist Unberechtigten verboten.

Wer ohne besseres Recht nachzuweisen, dieses Verbot missachtet, wird auf Antrag mit Haft oder Busse bis zu CHF 5'000.– bestraft.

Altdorf, 10. Dezember 2001 (LGP 01 295)

Landgerichtspräsident Uri
Dr. Bruno Aschwanden

RECHTSAUSKUNFT

Unentgeltliche Rechtsauskunft des Urner Anwaltsverbandes

Die nächste unentgeltliche Rechtsauskunft ist am Donnerstag, 3. Januar 2002, 14.00–17.00 Uhr

Rechtsanwältin lic. iur. Ruth Wipfli Steinegger, Dätwylerstrasse 4, 6460 Altdorf, Telefon 041 - 870 73 73

Telefonische und schriftliche Auskünfte können aus organisatorischen Gründen nicht erteilt werden. Eine Anmeldung ist unbedingt erforderlich.

BERICHTIGUNG

In die amtliche Publikation des Gesetzes über die Urner Kantonalbank im Amtsblatt vom 26. Oktober 2001 hat sich ein Übermittlungsfehler eingeschlichen. Entgegen der Veröffentlichung ist Artikel 7 Absatz 2 nicht Bestandteil dieses Gesetzes.

Altdorf, 21. Dezember 2001

Standeskanzlei Uri

VERANSTALTUNGEN

VEREINE

26. Dezember 2001 bis 12. Januar 2002

«Uf ä Chopf ghyt» – Theater in Isenthal

Hauptprobe: 26. Dezember, 14.00 Uhr; Premiere: 26. Dezember, 20.15 Uhr;
weitere Aufführungen: 28. und 29. Dezember, 4./5./11./12. Januar, jeweils
20.15 Uhr.

Freitag, 28. Dezember 2001

Jahresausklang Seelisberg

Ab 20.00 Uhr grosser Jahresausklang-Umzug ab Restaurant Träumli mit
Weihnachtsmann und Engeli und Eselein, Geisle-Chlepfer, diverse Trychler-
gruppen, Yfelen- und Fackelträgern. Anschliessend musikalische Unterhal-
tung in der Turnhalle. Eintritt für alle frei. Essenmöglichkeit. Die Veranstaltung
findet bei jeder Witterung statt.

Januar/Februar 2002

«Zum churzichtigä Uhu» – Theater in Bürglen

Kinderaufführung: Sonntag, 6. Januar, 14.00 Uhr. Weitere Aufführungen:
Freitag, 11. Januar, Samstag, 12. Januar, Mittwoch, 16. Januar, Freitag, 18.
Januar, Samstag, 19. Januar, Mittwoch, 23. Januar, Samstag, 26. Januar,
Sonntag, 27. Januar (14.00 Uhr), Mittwoch, 30. Januar, Freitag, 1. Februar,
Samstag, 2. Februar, jeweils um 20.00 Uhr. Vorverkauf: Montag bis Freitag,
17.00 bis 19.00 Uhr, Telefon 041 870 06 07.

**fixoterm
protec**

präsentiert

SLIPSTOP

Anti-Rutsch-Behandlung

Die dauerhafte Lösung für rutschige Flächen
aller Art, Badewannen und Duschtassen.

Empfohlen von der



6703 Osogna - Tel. 091 863 29 66 Fax. - 091 863 30 71
www.slipstop.ch

G. BOSSHARD

ISO
9001

Sturmschäden? Wassereinbrüche?

Wir reparieren und erstellen

**Ziegel-, Eternit-, Blech-,
Flachdächer**

Eternit- und Blechfassaden

Spenglerei

Flach- und Steilbedachung

Fensterzargen/Stahlkamine

Sanitär/Heizung/Projektierung

Internet: www.g-bosshard.ch

Tel. 041/874 08 81 – Fax 041/874 08 85

Dienstleistung aus einer Hand!

**Auch im neuen Jahr sind wir
gerne für Sie da.**

**Wir wünschen Ihnen schöne
Festtage und alles Gute im
Jahr 2002.**

Personal Sigma Altdorf

Bahnhofstrasse 28, 6460 Altdorf, 041 870 87 27

ps-altdorf@personal-sigma.ch, www.personal-sigma.ch

personalsigma